

# 公民入籍考試將實施新政,一夜回到 2008 年!(附 2021 年最新試題第二部分)

2021 年 3 月 29 日 美国美中報導提供

38. 美國最高法院是什么?What is the highest court in the United States?

—聯邦最高法院 the Supreme Court

39. 最高法院有幾位大法官?How many justices are on the Supreme Court?

—瀏覽 [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) 搜索美國最高法院的法官人數。Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the number of justices on the Supreme Court.

40. 現任聯邦首席大法官是誰?Who is the Chief Justice of the United States now?

—瀏覽 [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) 搜索美國最高法院首席法官的姓名。Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the name of the Chief Justice of the United States.

41. 根據我國憲法,有些權力屬於聯邦政府,聯邦政府的一項權力是什么?Under our Constitution, some powers belong to the federal government. What is one power of the federal?government?

—印製鈔票 to print money

—宣戰 to declare war

—創立軍隊 to create an army

—簽訂條約 to make treaties

42. 根據我國憲法,有些權力屬於州政府。州政府的一項權力是什么?Under our Constitution, some powers belong to the states. What is one power of the states?

—提供教育 provide schooling and education

—提供保護(警員)provide protection (police)

—提供安全 (消防局)provide safety (fire departments)

—提供駕駛執照 give a driver’s license

—批准區劃與土地使用 approve zoning and land use

43. 您居住州的現任州長是誰?Who is the Governor of your state now?

—答案依居住州不同而異。哥倫比亞特區的居民應回答: 我們沒有州長。Answers will vary. [District of Columbia residents should answer that D.C. does not have a Governor.]

44. 您居住州的首府是哪里?What is the capital of your state?

—答案依居住州不同而異。哥倫比亞特區居民應回答哥倫比亞特區不是一個州,沒有首府。美國領地居民應回答居住領地的首府。Answers will vary. [District of Columbia residents should answer that D.C. is not a state and does not have a capital. Residents of U.S. territories should name the capital of the territory.]

45. 美國當今兩大政黨為何?What are the two major political parties in the United States?

—民主黨與共和黨 Democratic and Republican

46. 現任總統屬於哪個政黨?What is the political party of the President now?

—瀏覽 [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) 搜索總統的政黨。Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the political party of the President

47. 現任國會衆議院議長的名字是什么?What is the name of the Speaker of the House of Representatives now?

—瀏覽 [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) 搜索衆議院議長的姓名。Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the name of the Speaker of the House of Representatives.

Part C: 權利與責任 Rights and Responsibilities

48. 憲法中有四個關於誰可以投票的修正案,試舉一個。There are four amendments to the Constitution about who can vote. Describe one of them.

—十八 (18) 歲以上的公民(可以投票)。Citizens eighteen (18) and older (can vote).

—您投票不必繳錢(繳投票稅)。You don’t have to pay (a poll tax) to vote.

—任何公民都可以投票 (男性與女性都可以投票)。Any citizen can vote. (Women and men can vote.)

—任何種族的男性公民 (都可以投票)。A male citizen of any race (can vote).

49. 列舉一項美國公民才有的責任?What is one responsibility that is only for United States citizens?

—當陪審員 serve on a jury

—在聯邦選舉中投票 vote in a federal election

50. 列舉一項美國公民才享有的權利。Name one right only for United States citizens.

—在聯邦選舉中投票的權利 vote in a federal election

—競選公職的權利 run for federal office

51. 每一個住在美國的人享有的兩項權利是什么?What are two rights of everyone living in the United States?

—表達自由 freedom of expression

—言論自由 freedom of speech

—集會結社的自由 freedom of assembly

—向政府請願的自由 freedom to petition the government

—宗教自由 freedom of religion

—持有武器的自由 the right to bear arms

52. 當我們宣誓效忠時,是向什麼表達忠誠?What do we show loyalty to when we say the Pledge of Allegiance?

—美利堅合衆國 the United States

—國旗 the flag

53. 當您成為美國公民時做出的一項承諾是什么?What is one promise you make when you become a United States citizen?

—放棄效忠其他國家 give up loyalty to other countries

—護衛美國的憲法及法律 defend the Constitution and laws of the United States

—遵守美國的法律 obey the laws of the United States

—(必要時)加入美國軍隊 serve in the U.S. military (if needed)

—(必要時)爲國效勞(爲國做重要工作)serve (do important work for) the nation (if needed)

—效忠美國 be loyal to the United States

54. 美國公民必須幾歲才能投票選舉總統?How old do citizens have to be to vote for President?

—十八 (18) 歲以上 eighteen (18) and older

55. 美國人參與民主政治的兩種方法是什么?What are two ways that Americans can participate in their democracy?

—投票 vote

—加入政黨 join a political party

—協助競選活動 help with a campaign

—加入公民團體 join a civic group

—加入社區團體 join a community group

—向民選官員提供自己對某項議題的意見 give an elected official your opinion on an issue

—撥電給參議員和衆議員 call Senators and Representatives

—公開支持或反對某個議題或政策 publicly support or oppose an issue or policy

—競選公職 run for office

—向報社投函 write to a newspaper

56. 寄送聯邦所得稅表的截止日期是哪一天?When is the last day you can send in federal income tax forms?

—(每年的)4 月 15 日 April 15

57. 所有男性到了哪個年齡必須註冊「兵役登記」?When must all men register for the Selective Service?

—十八 (18) 歲?at age eighteen (18)

—十八 (18) 歲至二十六 (26) 歲之間 between eighteen (18) and twenty-six (26)

美國歷史 AMERICAN HISTORYPart A: 殖民國期與獨立 Colonial Period and Independence

58. 殖民者當初到美國的一項理由是什么?What is one reason colonists came to America?

—自由 freedom?政治自由 political liberty

—宗教自由 religious freedom

—經濟機會 economic opportunity

—從事宗教活動 practice their religion

—逃避迫害 escape persecution

59. 歐洲人抵達美國之前,誰已經居住在美國?Who lived in America before the Europeans arrived?

—美國印地安人 American Indians? 美國原住民 Native Americans

60. 哪一群人被帶到美國並被販賣爲奴?What group of people was taken to America and sold as slaves?

—非洲人 Africans

—來自非洲的人 people from Africa

61. 殖民者為何與英國作戰?Why did the colonists fight the British?

—因爲高額捐稅(只繳稅,沒有代表權)because of high taxes (taxation without representation)

—因爲英國軍隊住在他們的住宅內(寄宿、宿營) because the British army stayed in their houses (boarding, quartering)

—因爲他們沒有自治權 because they didn’t have self-government

62. 「獨立宣言」是誰寫的?Who wrote the Declaration of Independence?

—(湯瑪士)杰佛遜 (Thomas) Jefferson

63. 「獨立宣言」是何時通過採用的?When was the Declaration of Independence adopted?

—1776 年 7 月 4 日 July 4, 1776

64. 美國原先有 13 個州,請列舉其中三個州。There were 13 original states. Name three.

—新罕布夏 New Hampshire

—麻薩諸塞 Massachusetts

—羅德島 Rhode Island

—康乃狄克 Connecticut

—紐約 New York

—紐澤西 New Jersey

—賓夕法尼亞 Pennsylvania

—德拉瓦 Delaware

—馬里蘭 Maryland

—維吉尼亞 Virginia

—北卡羅萊納 North Carolina

—南卡羅萊納 South Carolina

—喬治亞 Georgia

65. 制憲會議達成了什么事?What happened at the Constitutional Convention?

—擬定憲法。The Constitution was written

—開國諸賢擬定了憲法。The Founding Fathers wrote the Constitution.

66. 憲法是何時擬定的?When was the Constitution written?

—1787 年

67. 《聯邦論》支持美國憲法的通過,請列舉一名《聯邦論》的作者。The Federalist Papers supported the passage of the U.S. Constitution. Name one of the writers.

—(詹姆士)麥迪森(James) Madison

—(亞歷山大)漢米爾頓(Alexander) Hamilton

—(約翰)杰伊?(John) Jay?普布利烏斯 Publius

68. 班哲明·富蘭克林著稱的一項事迹是什么?What is one thing Benjamin Franklin is famous

for?

—美國外交官 U.S. diplomat

—制憲會議年紀最長的成員 oldest member of the Constitutional Convention

—美國第一任郵政總局局長 first Postmaster General of the United States

—《窮人理查年鑒》的作者 writer of “Poor Richard’s Almanac”

—開辦第一個免費圖書館 started the first free libraries

69. 誰是「美國國父」?Who is the “Father of Our Country”?

—(喬治)華盛頓(George) Washington

70. 誰是第一任總統?Who was the first President?

—(喬治)華盛頓(George) Washington

Part B: 1800 年代 1800s

71. 美國在 1803 年向法國購買哪塊領地?What territory did the United States buy from France in 1803?

—路易士安納領地 the Louisiana Territory?路易士安納 Louisiana

72. 列舉一場美國在 1800 年代參與的戰爭。Name one war fought by the United States in the 1800s.

—1812 年戰爭 War of 1812? 美墨戰爭 Mexican-American War?內戰 Civil War

—美國與西班牙戰爭 Spanish-American War

73. 請說出美國南方與北方之間戰爭的名稱。Name the U.S. war between the North and the South.

—內戰 the Civil War

—州際戰爭 the War between the States

74. 列舉一項導致內戰的問題。Name one problem that led to the Civil War.

—奴隸制度 slavery

—經濟原因 economic reasons

—各州的權利 states’ rights

75. 亞伯拉罕·林肯的一項重要事迹是什么?What was one important thing that Abraham Lincoln did?

—解放奴隸(《解放宣言》)freed the slaves (Emancipation Proclamation)

—拯救(保留)聯盟 saved (or preserved) the Union

—在內戰期間引領美國 led the United States during the Civil War

76. 《解放宣言》達成了什么?What did the Emancipation Proclamation do?

—解放了奴隸 freed the slaves

—解放了聯邦制下的奴隸 freed slaves in the Confederacy

—解放了聯邦各州的奴隸 freed slaves in the Confederate states

—解放了南方大部分州的奴隸 freed slaves in most Southern states

77. 蘇珊·B·安東尼的事迹是什么?What did Susan B. Anthony do?

—爲女權奮鬥 fought for women’s rights

—爲民權奮鬥 fought for civil rights

Part C: 美國近代史與其他重要的歷史資料 Recent American History and Other Important Historical Information

78. 列舉一場美國在 1900 年代參與的戰爭。Name one war fought by the United States in the 1900s.

—第一次世界大戰 World War I

—第二次世界大戰 World War II

—朝鮮戰爭 Korean War

—越戰 Vietnam War

—(波斯灣)海灣戰爭(Persian) Gulf War

79. 第一次世界大戰期間的美國總統是誰?Who was President during World War I?

—(伍德羅)威爾遜 (Woodrow) Wilson

80. 美國經濟大蕭條和第二次世界大戰期間的總統是誰?Who was President during the Great Depression and World War II?

—(富蘭克林)羅斯福?(Franklin) Roosevelt

81. 美國在第二次世界大戰與哪些國家作戰?Who did the United States fight in World War II?

—日本、德國、義大利 Japan, Germany, and Italy

82. 艾森豪在當總統以前是將軍,他曾參加哪一場戰爭?Before he was President, Eisenhower was a general. What war was he in?

—第二次世界大戰 World War II

83. 在冷戰期間,美國的主要顧慮是什么?During the Cold War, what was the main concern of the United States?

—共產主義 Communism

84. 哪項運動試圖結束種族歧視?What movement tried to end racial discrimination?

—民權(運動)civil rights (movement)

85. 小馬丁·路德·金的事迹是什么?What did Martin Luther King, Jr. do?

—爲民權奮鬥 fought for civil rights

—爲所有美國人爭取平等 worked for equality for all Americans

86. 美國在 2001 年 9 月 11 日發生了什么重大事件?What major event happened on September 11, 2001, in the United States?

—恐怖份子攻擊美國。Terrorists attacked the United States.

87. 列舉一個美國印地安人部族。Name one American Indian tribe in the United States?

—(USCIS 主考官有聯邦承認的美國印地安人部族清單)[USCIS Officers will be supplied with a list of federally recognized American Indian tribes.]

—切洛基 Cherokee

—納瓦荷 Navajo

—蘇 Sioux

—齊普瓦 Chippewa

—喬克陶 Choctaw

—布耶布洛 Pueblo

—阿帕契 Apache?伊洛奎斯 Iroquois

—庫瑞克 Creek

—布雷克非特 Blackfeet

—賽米諾利 Seminole

—夏安 Cheyenne

—阿拉瓦克 Arawak

—蕭尼 Shawnee

—莫希根 Mohegan

—休倫 Huron

—歐尼達 Oneida

—拉科塔 Lakota

—克洛 Crow

—泰頓 Teton

—賀皮 Hopi

—伊努特 Inuit

綜合公民學 INTEGRATED CIVICS

PartA: 地理 Geography

88. 列舉美國最長的兩條河中的一條。Name one of the two longest rivers in the United States.

—密蘇里(河)Missouri

—(River 密西西比(河)Mississippi (River)

89. 美國西岸瀕臨什麼海洋?What ocean is on the West Coast of the United States?

—太平洋 Pacific (Ocean)

90. 美國東岸瀕臨什麼海洋?What ocean is on the East Coast of the United States?

—大西洋 Atlantic (Ocean)

91. 列舉一個美國領地。Name one U.S. territory.

—波多黎各 Puerto Rico

—美屬維京群島 U.S. Virgin Islands

—美屬薩摩亞 American Samoa

—北馬里亞納群島 Northern Mariana Islands

—關島 Guam

92. 列舉一個與加拿大毗連的州。Name one state that borders Canada

—緬因 Maine

—新罕布夏 New Hampshire

—佛蒙特 Vermont

—紐約 New York

—賓夕法尼亞 Pennsylvania

—俄亥俄 Ohio

—密西根 Michigan

—明尼蘇達 Minnesota

—北達科他 North Dakota

—蒙大拿 Montana

—愛達荷 Idaho

—華盛頓 Washington

—阿拉斯加 Alaska

93. 列舉一個與墨西哥毗連的州。Name one state that borders Mexico.

—加利福尼亞 California

—亞利桑那 Arizona

—新墨西哥 New Mexico

—德克薩斯 Texas

94. 美國的首都在哪里?What is the capital of the United States?

—華盛頓哥倫比亞特區 Washington, D.C.

95. 自由女神像在哪里?Where is the Statue of Liberty?

—紐約(港)New York (Harbor)

—自由島 Liberty Island

—[回答紐澤西、紐約市附近、哈德遜河上也可以接受][Also acceptable are New Jersey, near New York City, and on the Hudson (River).]

Part B: 標誌 Symbols

96. 國旗上為什麼有十三個條紋?Why does the flag have 13 stripes?

—因爲當初有十三個殖民地 because there were 13 original colonies

—因爲條紋代表當初的殖民地 because the stripes represent the original colonies

97. 國旗上為什麼有五十顆星星?Why does the flag have 50 stars?

—因爲一個州有一顆星 because there is one star for each state

—因爲一顆星代表一個州 because each star represents a state

—因爲有五十個州 because there are 50 states

98. 美國國歌的名稱是什么?What is the name of the national anthem?

—星條旗之歌 The Star-Spangled Banner

Part C: 國定假日 Holidays

99. 我們在哪一天慶祝獨立紀念日?When do we celebrate Independence Day?

—7 月 4 日 July 4